

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 110 (1984)
Heft: 8

Artikel: Die halbe Wahrheit ist keine Wahrheit mehr
Autor: Sauter, Bruno
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-601480>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die halbe Wahrheit ist keine Wahrheit mehr

Es ist so: Wer nach Wahrheit sucht, glaubt doch manchmal in aller Ehrlichkeit, den Hammer in die Hand nehmen zu müssen, den schweren sogar, um etwas zu rechtzuhaben, was sich verbogen hat, selbst auf die Gefahr hin, dabei vielleicht selbst daneben zu geraten und den falschen zu treffen, den er gar nicht treffen wollte.

Das ist verständlich.

Aber es kann sich umgekehrt nicht jeder, der mit dem Hammer in der Hand nach der Wahrheit sucht, auf ein ehrliches Bemühen abstützen. Vielfach handelt er dabei aus Berechnung. Er möchte danebentreffen, verändern, verbiegen, manipulieren, oder – was weniger schlimm erscheint, aber nicht minder Manipulation ist: er möchte verschweigen.

Aber die halbe Wahrheit ist keine Wahrheit mehr.

Ein Beispiel aus dem Mittagsejournal von Radio DRS: Ein sogenannter Sachverständiger gibt Auskunft über die Lage in Angola. Südafrikanische Truppen sind aus Namibia in Angola eingedrungen, dass es vordergründig schwerfallen muss, den Grund zu finden. Der Experte gibt aber Auskunft. Er redet von der Swapo, der namibischen Befreiungsorganisation, die ihre Stützpunkte in Angola hat und auch von den Streitkräften Angolas unterstützt wird. Er redet von den Südafrikanern, die diese Swapo treffen möchten und dabei auf die angolischen Regierungstruppen treffen könnten, die Vertreter des souveränen Staates Angola. Er erklärt auch die Rolle der Unita, einer «Vasallenorganisation» der Südafrikaner, wie er sie sieht, die ihren wachsenden Einfluss mit fortwährenden Überfällen geltend mache.

So weit der Bericht. Man erhält ein Bild und erhält doch keines. Der wesentlichste Machtfaktor in jenem Raum ist nicht genannt: die kubanischen Truppen. Darüber schweigt des Sängers Höflichkeit. Selbst nach angolischen Angaben dürften sie etwa 30000 Mann umfassen, nach inoffiziellen Berichten aus der Bevölkerung sind es weit mehr. Eine modernst ausgerüstete Ar-

mee, ein vollkommener Kolonialstaat im souveränen Staat Angola oder in andern Staaten Afrikas (Kuba unterhält noch Soldaten in Äthiopien, Moçambique etc.), wird nicht als ein Faktor der Macht bezeichnet, als müssten offenbar einem kommunistischen Staat andere, «edlere» Motive unterschoben werden.

Ein anderes Beispiel aus der gleichen Informationsküche: Diesmal erklärt der Sprecher den sonderbaren Zustand, dass die amerikanische Ölfirma Texaco in der angolischen Ölregion Cabinda immer noch (seit der Zeit der Portugiesen) ihre Schürfrechte ausübt, dass aber die amerikanischen Techniker zusehends vor Angriffen der vom Westen unterstützten Unita geschützt werden müssten, und zwar durch kubanische Truppen. Soweit der Bericht, der ja wirklich mehr als nachdenklich stimmt und aus dem man «fast wieder einmal» lesen könnte (oder sollte?), welche zweifelhafte Funktion die von Südafrika unterstützte Unita doch ausübe, und im Gegensatz dazu, welchen tatsächlichen «Segen» die Präsenz der «Schutzmacht» Kuba doch letztlich darstelle. Aber weit gefehlt: dieser Segen ist ganz anderer Natur. Die Kubaner schützen die Amerikaner mit Waffengewalt, damit der Dollarfluss aus den Kassen der Texaco in die Kassen des angolischen Staates unter keinen Umständen unterbrochen wird, weil Angola mit diesen Dollars für die ungeheuren Kosten der kubanischen «Hilfe» aufkommen muss und weil Kuba (nicht zuletzt) seine eigenen ungeheuren Schulden an die Sowjetunion zu bezahlen hat. Dies ist ein ganz einleuchtender Zusammenhang, der noch klarer wird, wenn man anfügt, dass die Sowjetunion auf diese Weise zu guten Dollars kommt, um ihre Weizenlieferungen aus den USA zu berappen...

Man sieht: Die halbe Wahrheit ...

Bei solchen Informationspraktiken ist man an La Rochefoucauld erinnert, der in seinen «Réflexions et maximes» sagt: «Die Wahrheit stiftet nicht so viel Nutzen in der Welt wie ihr Schein Schaden.»



Hans Weigel

Die grosse Eile

«Als durch die neu ausgebrochenen Kämpfe im Libanon in den ersten Februartagen schon Hunderte Menschen getötet worden waren, berief der libanesische Staatschef die Streitparteien für den 27. Februar zu einer Versöhnungskonferenz ein.»

■■■■ Als er merkte, dass es bei ihm brannte, schrieb der Hausbesitzer eine Postkarte an die Feuerwehr.

■■■■ Als sie merkte, dass die Wehen einsetzten, bestellte sie für die nächste Woche ein Zimmer in der Gebärdensprache.

■■■■ Als ihm zwei Finger abgefroren waren, liess er sich den Katalog einer Ofenfirma kommen.

■■■■ Als das Hochwasser durch die Kellerluken einzudringen begann, kaufte er Löschblätter.

■■■■ Als er nicht einmal mehr die fettgedruckten Schlagzeilen der Zeitungen lesen konnte, ging er zum Augenarzt.

■■■■ Als derart dicke Schmutzkrusten seine Hände bedeckten, dass er seine Handschuhe nicht mehr anziehen konnte, kaufte er ein Stück Seife.

■■■■ Als der Sturm das Dach seines Hauses abgedeckt hatte, kaufte er eine Pelzmütze.

■■■■ Als die grosse Gefährlichkeit des bleihaltigen Benzins offenkundig war, beschloss man, im Jahr 1987 bleifreies Benzin vorzuschreiben.